

PROCES-VERBAL

Séances ordinaires du Conseil municipal de la Ville de Genève des

mardi 10 mars 2009,	17 h 00 - 19 h 05	(Mémorial N° 48)
	20 h 30 - 23 h 10	(Mémorial N° 49)
mercredi 11 mars 2009,	17 h 00 - 19 h 00	(Mémorial N° 50)
	20 h 30 - 23 h 05	(Mémorial N° 51)
lundi 16 mars 2009,	17 h 00 - 19 h 05	(Mémorial N° 52)
	20 h 45 - 23 h 00	(Mémorial N° 53)

1. Communications du Conseil administratif.
2. Présentation de la liste des jurés des tribunaux pour l'année 2010.
Arrêté accepté. (Mémo 48, 10.03.2009 - Mémo 51, 11.03.2009)
3. Communications du bureau du Conseil municipal.
- 3.bis Prestation de serment de M. Armand Schweingruber, remplaçant Mme Nathalie Fontanet, conseillère municipale démissionnaire.
M. Armand Schweingruber est assermenté. (Mémo 49, 10.03.2009)
4. Questions orales
(Mémo 48, 10.03.2009)

PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

5. M-826***** Motion du 17 septembre 2008 de Mmes Diana Duarte Rizzolio, Nicole Valiquer Grecuccio, Silvia Machado, Isabelle Brunier, Véronique Paris, Annina Pfund, Martine Sumi, Mary Pallante, MM. Christian Lopez Quirland, Gérard Deshusses, Patrick Baud-Lavigne, Grégoire Carasso, Pierre Rumo et Mme Maria Pérez: «Pour une ville plus propre: prendre ses responsabilités».
Motion refusée. (Mémo 49, 10.03.2009)
6. M-827***** Motion du 22 septembre 2008 de Mmes Sandrine Burger, Sarah Klopmann, Anne Moratti Jung, Marguerite Contat Hickel, Frédérique Perler-Isaaz, Sophie de Weck Haddad, Claudia Heberlein Simonett, Marie-Pierre Theubet, MM. Alpha Dramé, Yves de Matteis, Gilles Garazi, Eric Rossiaud, Miguel Limpo et Mathias Buschbeck: «Zones 30 km/h et mobilité douce: du concret au lieu de belles paroles!»
Motion acceptée. (Mémo 49, 10.03.2009)
7. PA-88***** Projet d'arrêté du 15 octobre 2008 de Mme Catherine Buchet-Harder, MM. Roland Crot, Jacques Hämmerli et Pascal Rubeli: «Présidences de commission».
Projet d'arrêté amendé et renvoyé à la commission du règlement. (Mémo 49, 10.03.2009)
8. M-828***** Motion du 15 octobre 2008 de MM. Jean Sanchez, Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Mmes Nathalie Fontanet, Fabienne Aubry Conne, Florence Kraft-Babel et Laetitia Guinand: «Pont du Mont-Blanc pour tous».
Motion amendée et acceptée. (Mémo 49, 10.03.2009)
9. M-829***** Motion du 15 octobre 2008 de MM. Georges Queloz, Jean-Marc Froidevaux, Alexis Barbey, Alexandre Chevalier, Mmes Fabienne Aubry Conne, Linda de Coulon, Nathalie Fontanet, Laetitia Guinand, Florence Kraft-Babel et Danièle Magnin: «Botellón».
Motion refusée. (Mémo 49, 10.03.2009)
10. I-181** Interpellation du 17 décembre 2008 de M. Jacques Hämmerli: «Où l'on constate que le Conseil administratif cède gratuitement à un grand établissement financier les conditions contractuelles de l'octroi d'un droit de superficie ou comment certains conseillers administratifs ont diminué le domaine privé de la Ville de Genève et ses revenus».
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)

PROPOSITIONS DU CONSEIL ADMINISTRATIF

11. PR-684 Proposition du Conseil administratif du 25 février 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 675 000 francs (droits d'enregistrement et émoluments au Registre foncier, frais de notaire compris) destiné à l'acquisition de la parcelle N° 815 de la commune de Genève, section Eaux-Vives, sise avenue Godefroy 10, copropriété pour moitié chacun de Mme Nathalie Pochon et M. Patrick Pochon.
Renvoi à la commission des finances. (Mémo 50, 11.03.2009)
12. PR-685 Proposition du Conseil administratif du 25 février 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 100 000 francs à titre de subvention de la Ville de Genève pour soutenir les manifestations du 500^e anniversaire de la naissance de Jean Calvin organisées par l'Association Jubilé Calvin 09 – Genève.
Renvoi à la commission des arts et de la culture. (Mémo 50, 11.03.2009)
13. PR-679 Proposition du Conseil administratif du 18 février 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit de 815 000 francs pour l'étude des mesures de circulation et du projet d'aménagement urbain dans le secteur de Sécheron Nord: avenue de la Paix et chemin Eugène-Rigot.
Renvoi à la commission de l'aménagement et de l'environnement. (Mémo 50, 11.03.2009)
14. PR-680 Proposition du Conseil administratif du 18 février 2009 en vue de l'octroi à la Coopérative de construction et d'habitation UV (Unité de voisinage) d'un droit de superficie distinct et permanent sur une partie de la parcelle N° 2129, feuille 12, section Petit-Saconnex, propriété de la Ville de Genève, d'une surface d'environ 457 m², sise avenue Blanc/avenue de France, en vue de la construction d'un immeuble de logements.
Renvoi à la commission des finances. (Mémo 50, 11.03.2009)
15. PR-681 Proposition du Conseil administratif du 18 février 2009 en vue de l'approbation des comptes de la saison 2007-2008 du Grand Théâtre de Genève.
Renvoi à la commission des finances et à la commission des arts et de la culture. (Mémo 50, 11.03.2009)
16. PR-682 Proposition du Conseil administratif du 18 février 2009 en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 87 000 francs pour la reproduction du groupe sculpté de Canova *Vénus et Adonis*.
Renvoi à la commission des arts et de la culture. (Mémo 50, 11.03.2009)
17. PR-683 Proposition du Conseil administratif du 18 février 2009, sur demande du Département du territoire, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 29588-275, qui prévoit la construction de bâtiments de logements sur cinq parcelles situées à l'angle du chemin Rieu et de la route de Malagnou, feuille 39 du cadastre de la ville de Genève.
Renvoi à la commission de l'aménagement et de l'environnement. (Mémo 50, 11.03.2009)

RAPPORTS DES COMMISSIONS

18. PR-648 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 3 septembre 2008 en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 779 000 francs, porté à 3 826 000 francs, destiné à la rénovation du bâtiment situé à la rue des Etuves 15, parcelle N° 5557, feuille 47 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.
Rapport de: Mme Isabelle Brunier.
Arrêté amendé et accepté. (Mémo 50, 11.03.2009)
19. PR-649 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif du 3 septembre 2008 en vue de l'ouverture d'un crédit de 2 834 000 francs, porté à 2 869 700 francs, destiné à la rénovation du bâtiment situé à la place De-Grenus 2, parcelle N° 5558, feuille 47 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.
Rapport de: Mme Isabelle Brunier.
Arrêté amendé et accepté. (Mémo 50, 11.03.2009)

20. P-204 A/B** Rapports de majorité et de minorité de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition intitulée: «Beuveries, violence et tapage nocturne à l'Usine».
Rapport de majorité de: M. Gérard Deshusses.
Rapport de minorité de: Mme Sarah Klopmann.
Recommandation et conclusions de la commission acceptées = renvoi CA. (Mémo 50, 11.03.2009 - Mémo 51, 11.03.2009)
21. P-205 A/B** Rapports de majorité et de minorité de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition intitulée: «Insalubrité et nuisances à la rue de la Coulouvrenière: quelle est la situation depuis le vote de la pétition P-141?»
Rapport de majorité de: Mme Marie-France Spielmann.
Rapport de minorité de: Mme Sarah Klopmann.
Conclusions de la commission acceptées = renvoi CA. (Mémo 50, 11.03.2009 - Mémo 51, 11.03.2009)
22. P-217 A** Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition intitulée: «Fermer la rue de la Tour-de-Boël pour lutter contre le vacarme nocturne».
Rapport de: Mme Linda de Coulon.
Recommandations et conclusions de la commission acceptées = renvoi CA. (Mémo 51, 11.03.2009)
23. M-640 A** Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion du 11 octobre 2006 de MM. Simon Brandt, Guy Dossan, Philippe Herminjard, René Winet, Pierre Maudet et Mme Catherine Hämmerli-Lang, renvoyée en commission le 23 avril 2007, intitulée: «Drug testing»: la prévention en matière de drogue ne veut pas dire banalisation!»
Rapport de: M. Grégoire Carasso.
Motion refusée. (Mémo 52, 16.03.2009)
24. M-809 A** Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion du 10 juin 2008 de M. Simon Brandt, Mmes Anne-Marie Gisler, Patricia Richard, Nathalie Fontanet, MM. Alexandre Chevalier, Jean Sanchez, Jean-Charles Lathion et Mme Anne Carron-Cescato, renvoyée en commission le 23 juin 2008, intitulée: «Maintenons le site artisanal du Vélodrome».
Rapport de: Mme Diana Duarte Rizzolio.
Motion amendée par la commission et par le plénum acceptée. (Mémo 53, 16.03.2009)
25. D-39 A* Rapport de la commission des finances chargée d'examiner le 3^e plan financier d'investissement 2008-2019.
Rapport de: Mme Frédérique Perler-Isaaz.
Pris acte. (Mémo 53, 16.03.2009)
26. PA-84 A* Rapport de la commission du règlement chargée d'examiner le projet d'arrêté du 21 mai 2008 de MM. Guy Dossan, Thierry Piguët, Mmes Odette Saez, Anne Moratti Jung, Salika Wenger et M. Pascal Rubeli, renvoyé en commission le 26 novembre 2008, intitulé: «Pour ne plus allonger la liste des objets en suspens».
Rapport de: M. Pierre Rumo.
Arrêté accepté en troisième débat. (Mémo 51, 11.03.2009 - Mémo 52, 16.03.2009)
27. P-101 A* Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition intitulée: «Avenir de l'immeuble Clarté».
Rapport de: M. Alexandre Wisard.
Conclusions de la commission acceptées = classée. (Mémo 51, 11.03.2009)
28. M-557 A* Rapport de la commission Agenda 21 chargée d'examiner la motion du 12 octobre 2005 de MM. Eric Rossiaud, Marc Dalphin, Pierre Losio, Yves de Matteis, Olivier Norer, François Gillioz, Mathias Buschbeck, Alpha Dramé, Roberto Brogini, Mmes Frédérique Perler-Isaaz, Anne Moratti Jung, Marguerite Contat Hickel et Sarah Klopmann, renvoyée en commission le 9 novembre 2005, intitulée: «Pour que le sol de la ville de Genève contribue à la sauvegarde de son environnement».
Rapport de: Mme Martine Sumi.
Motion amendée par la commission acceptée. (Mémo 51, 11.03.2009)
29. P-187 A Rapport de la commission du logement chargée d'examiner la pétition intitulée: «Pour le respect des engagements de la Ville de Genève à la rue des Gares. Pour le maintien du logement social participatif».
Rapport de: Mme Maria Pérez.
Reporté. (Mémo 53, 16.03.2009)

30. M-808 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion du 10 juin 2008 de M. Alain de Kalbermatten, Mmes Anne Carron-Cescato, Anne-Marie Gisler, MM. Simon Brandt, Alexandre Chevalier, Alexis Barbey, Alexandre Wisard et Mme Marguerite Contat Hickel, renvoyée en commission le 10 juin 2008, intitulée: «Eté 2008, pas d'enfants abandonnés dans la rue!»
Rapport de: Mme Sandrine Burger.
Reporté. (Mémo 53, 16.03.2009)

RÉPONSES DU CONSEIL ADMINISTRATIF

31. M-39* Réponse du Conseil administratif à la motion du 10 novembre 1999 de Mmes Liliane Johner, Sandrine Salerno, MM. Jacques François, Jacques Mino et Guy Savary, acceptée par le Conseil municipal le 28 février 2000, intitulée: «Hommage à un défenseur émérite des droits de l'homme».
Pris acte. (Mémo 48, 10.03.2009)
32. M-82* Réponse du Conseil administratif à la motion du 22 mars 2000 de la commission sociale et de la jeunesse et de la commission de l'aménagement et de l'environnement, acceptée par le Conseil municipal le 16 février 2005, intitulée: «Pour des mesures concrètes en faveur de la qualité de vie de la population du quartier des Charmilles».
Pris acte. (Mémo 48, 10.03.2009)
33. M-537* Réponse du Conseil administratif à la motion du 19 avril 2005 de Mmes Virginie Keller Lopez, Marguerite Contat Hickel, MM. Christian Zaugg et Pierre Rumo, acceptée par le Conseil municipal le 12 octobre 2005, intitulée: «Rhino: la Ville doit soutenir les habitant-e-s!»
Pris acte. (Mémo 48, 10.03.2009)
34. M-777* Réponse du Conseil administratif à la motion du 25 février 2008 de Mme Salika Wenger, MM. Christian Zaugg, Gérard Deshusses, Mme Nicole Valiquier Grecuccio et M. Mathias Buschbeck, acceptée par le Conseil municipal le 22 septembre 2008, intitulée: «Pour la création d'un recueil systématique des règlements de la Ville de Genève».
Pris acte. (Mémo 48, 10.03.2009)
35. M-314* Réponse du Conseil administratif à la motion du 24 juin 2002 de Mme Alice Ecuivillon, acceptée par le Conseil municipal le 15 janvier 2003, intitulée: «99, rue de Lyon».
Pris acte. (Mémo 49, 10.03.2009)
36. M-804* Réponse du Conseil administratif à la motion du 26 mai 2008 de MM. Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Patrick Baud-Lavigne, Jean-louis Fazio, Mmes Annina Pfund, Isabelle Brunier, Silvia Machado, Diana Duarte Rizzolio et Nicole Valiquier Grecuccio, acceptée par le Conseil municipal le 20 janvier 2009, intitulée: «Pour un site internet qui nous parle!»
Pris acte. (Mémo 49, 10.03.2009)
37. M-811* Réponse du Conseil administratif à la motion du 11 juin 2008 de Mmes Maria Casares, Maria Pérez, Vera Figurek et Salika Wenger, acceptée par le Conseil municipal le 17 décembre 2008, intitulée: «Pour le respect de l'interdiction de la publicité pour le tabac».
Pris acte. (Mémo 49, 10.03.2009)
38. M-840* Réponse du Conseil administratif:
 – à la motion du 16 décembre 2008 de la commission des arts et de la culture, acceptée par le Conseil municipal le 16 décembre 2008, intitulée: «Une ligne budgétaire pour les aides aux artistes» (M-840);
 PA-92* – au projet d'arrêté du 16 décembre 2008 de la commission des arts et de la culture, accepté par le Conseil municipal le 16 décembre 2008, intitulé: «Règlement du Fonds municipal d'art contemporain» (PA-92).
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)
39. M-843* Réponse du Conseil administratif à la motion du 21 janvier 2009 de MM. Alpha Dramé, Fabien Sartoretti, Gilles Garazi, Yves de Matteis, Miguel Limpo, Mmes Anne Moratti Jung, Claudia Heberlein Simonett, Frédérique Perler-Isaaz, Marie-Pierre Theubet, Sarah Klopmann, Sandrine Burger, Valérie Bourquin, Salika Wenger, Nicole Valiquier Grecuccio, Annina Pfund, MM. Christian Zaugg et Grégoire Carasso, acceptée par le Conseil municipal le 21 janvier 2009, intitulée: «Le Fonds de solidarité numérique doit rester à Genève».
Pris acte. (Mémo 49, 10.03.2009)

40. P-23* Réponse du Conseil administratif aux conclusions de la commission des pétitions, acceptées par le Conseil municipal le 10 octobre 2001, sur la pétition intitulée: «Création d'un poste d'éducateur de rue à la Jonction».
Pris acte. (Mémo 49, 10.03.2009)
41. P-168* Réponse du Conseil administratif aux conclusions de la commission des pétitions, acceptées par le Conseil municipal le 16 janvier 2007, sur la pétition intitulée: «Pour la sécurité dans le quartier des Pâquis, pour la réalisation des promesses».
Pris acte. (Mémo 49, 10.03.2009)
42. QE-74* Réponse du Conseil administratif à la question écrite du 17 avril 2002 de Mme Melissa Rebetez et M. Roman Juon: «Une rue en souvenir de la lutte des habitants de Saint-Jean pour sauver la poste du Beulet».
Pris acte. (Mémo 49, 10.03.2009)
43. QE-148 Réponse du Conseil administratif à la question écrite du 12 mai 2004 de M. Pierre Losio, intitulée: «Respectera-t-on le legs Plantamour?»
Pris acte. (Mémo 49, 10.03.2009)
44. P-146 Réponse du Conseil administratif aux conclusions de la commission des pétitions, acceptées par le Conseil municipal le 25 novembre 2008, sur la pétition intitulée: «Contre la suppression de places de stationnement à la rue de Bourgogne».
Pris acte. (Mémo 53, 16.03.2009)
45. P-190 Réponse du Conseil administratif aux conclusions de la commission des pétitions, acceptées par le Conseil municipal le 26 juin 2007, sur la pétition intitulée: «Pour égayer le quartier de la Jonction».
Pris acte. (Mémo 53, 16.03.2009)

PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

- I-185 Interpellation du 10 mars 2009 de MM. Mathias Buschbeck, Jean-Louis Fazio et Mme Salika Wenger: «Qui contrôle encore le stationnement en ville de Genève?»
Urgence acceptée. L'interpellation est close. (Mémo 48, 10.03.2009)
 - I-186 Interpellation du 10 mars 2009 de Mme Nicole Valiquer Grecuccio: «M. Maudet entend-il respecter la liberté syndicale?»
Urgence acceptée. L'interpellation est close. (Mémo 48, 10.03.2009)
 - I-187 Interpellation du 16 mars 2009 de Mme Nicole Valiquer Grecuccio: «Comment le Conseil administratif, et plus particulièrement M. Pierre Maudet, entendent-ils garantir la liberté syndicale et contribuer à rétablir un climat de confiance dans le secteur de la vente?»
Urgence acceptée. L'interpellation est close. (Mémo 52, 16.03.2009)
 - I-188 Interpellation du 16 mars 2009 de Mme Salika Wenger: «Devant l'interdiction faite aux syndicats de s'exprimer sur la voie publique, le silence semble-t-il, au Conseil administratif à majorité de gauche, le meilleur moyen de soutenir les valeurs défendues par cette même majorité au Conseil municipal et par les citoyens qui l'ont élu?»
Urgence acceptée. L'interpellation est close. (Mémo 52, 16.03.2009)
46. PA-89**** Projet d'arrêté du 5 novembre 2008 de M. Mathias Buschbeck, Mmes Sarah Klopmann, Catherine Buchet-Harder, MM. Jacques Hämmerli et Pierre Rumo: «Halte à l'abus de procédure!»
Reporté. (Mémo 53, 16.03.2009)
47. M-831**** Motion du 5 novembre 2008 de MM. Patrick Baud-Lavigne, Grégoire Carasso, Christian Lopez Quirland, Christophe Buemi, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, Mmes Annina Pfund, Andrienne Soutter, Silvia Machado, Mary Pallante, Diana Duarte Rizzolio, Véronique Paris, Nicole Valiquer Grecuccio et Christiane Olivier: «Non à une zone VIP au milieu du pont du Mont-Blanc pendant le feu d'artifice des Fêtes de Genève».
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)
48. M-832**** Motion du 5 novembre 2008 de Mmes Alexandra Rys, Nathalie Fontanet, MM. Jean-Charles Lathion, Pascal Rubeli, Jean Sanchez et Jean-Louis Fazio: «Pour une gestion intelligente et sécurisée des flux de trafic sur le parvis de la gare».
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)

49. M-835**** Motion du 10 novembre 2008 de MM. Mathias Buschbeck, Miguel Limpo, Mmes Sarah Klopmann, Claudia Heberlein Simonett, Marie-Pierre Theubet, Sandrine Burger, Sophie de Weck Haddad, Marguerite Contat Hickel et Frédérique Perler-Isaaz: «Le cycliste de la Coulou, espèce en danger à protéger urgemment!»
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)
50. PA-90*** Projet d'arrêté du 26 novembre 2008 de Mmes Salika Wenger, Vera Figurek, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuyer, Charlotte Meierhofer, MM. Christian Zaugg et Pierre Rumo: «Internalisation des concierges, nettoyeurs et nettoyeuses qui travaillent pour la Ville de Genève».
Reporté. (Mémo 53, 16.03.2009)
51. PA-91*** Projet d'arrêté du 26 novembre 2008 de M. Thierry Piguet, Mme Vera Figurek, M. Jean-Marc Froidevaux, Mme Anne Moratti Jung, MM. Alain de Kalbermatten, Roland Crot et Rémy Burri: «Troisième débat».
Renvoi à la commission du règlement. (Mémo 50, 11.03.2009)
52. M-837*** Motion du 26 novembre 2008 de Mmes Frédérique Perler-Isaaz, Marie-Pierre Theubet, Véronique Paris, Anne Carron-Cescato, Catherine Gaillard, Florence Kraft-Babel et M. Jacques Baud: «Ateliers d'artistes: rendons Grast aux artistes!»
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)
53. M-838*** Motion du 26 novembre 2008 de MM. Mathias Buschbeck, Gilles Garazi, Yves de Matteis, Miguel Limpo, Marc Dalphin, Mmes Anne Moratti Jung, Sarah Klopmann, Valérie Bourquin, Marie-Pierre Theubet, Claudia Heberlein Simonett, Sandrine Burger, Sophie de Weck Haddad et Frédérique Perler-Isaaz: «D'une pierre deux coups: égalité de traitement et agrandissement des préaux».
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)
54. M-839** Motion du 17 décembre 2008 de Mmes Claudia Heberlein Simonett, Sarah Klopmann, Marie-Pierre Theubet, Patricia Richard, Anne-Marie Gisler, Alexandra Rys et M. Jean-Charles Lathion: «Pour un meilleur dialogue Ville-commerçant-e-s et habitant-e-s lors de travaux et d'aménagements».
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)
55. M-841** Motion du 17 décembre 2008 de MM. Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, Mmes Mary Pallante, Diana Duarte Rizzolio, Martine Sumi, Corinne Goehner-Da Cruz, Christiane Olivier, Nicole Valiquer Grecuccio, Silvia Machado, Isabelle Brunier et Annina Pfund: «Soutenons l'initiative «Protégeons la dignité: un agenda pour les droits humains»».
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)
56. M-842** Motion du 17 décembre 2008 de MM. Simon Brandt, Rémy Burri, Adrien Genecand, Guy Dossan, Olivier Fiumelli, Grégory Baud, Mmes Anne-Marie Gisler, Patricia Richard et Christine Camporini: «Adhésion des institutions sportives de la Ville au réseau Gigogne».
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)
57. M-844* Motion du 21 janvier 2009 de MM. Alexis Barbey et Alexandre Chevalier: «Budget du Grand Théâtre».
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)
58. PA-93 Projet d'arrêté du 23 février 2009 de M. Thierry Piguet, Mme Vera Figurek, MM. Jean-Marc Froidevaux, Alain de Kalbermatten, Mme Anne Moratti Jung, MM. Roland Crot et Rémy Burri: «Pour une relecture du règlement du Conseil municipal».
Renvoi à la commission du règlement. (Mémo 50, 11.03.2009)
59. M-846 Motion du 17 janvier 2009 de Mmes Salika Wenger, Maria Pérez, Maria Casares, Marie-France Spielmann, Hélène Ecuyer, Vera Figurek, Charlotte Meierhofer, Ariane Arlotti, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «2009-2012: sombres perspectives sociales».
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)
60. M-847 Motion du 17 février 2009 de MM. Grégoire Carasso, Christophe Buemi, Gérard Deshusses, Jean-Louis Fazio, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguet, Mmes Nicole Valiquer Grecuccio, Isabelle Brunier, Diana Duarte Rizzolio, Corinne Goehner-Da Cruz, Silvia Machado, Christiane Olivier, Mary Pallante, Véronique Paris, Annina Pfund, Andrienne Soutter et Martine Sumi: «Pour une politique de création en matière d'arts visuels à Saint-Gervais».
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)

61. M-849 Motion du 18 février 2009 de Mmes Isabelle Brunier, Andrienne Soutter, Diana Duarte Rizzolio, Nicole Valiquer Grecuccio, Silvia Machado, Corinne Goehner-Da Cruz, Christiane Olivier, MM. Grégoire Carasso et Gérard Deshusses: «Pour une meilleure information des locataires et usagers des locaux appartenant à la Ville concernant la valeur patrimoniale de ces lieux».
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)
62. M-850 Motion du 23 février 2009 de MM. Grégoire Carasso, Jean-Louis Fazio, Christian Lopez Quirland, Christophe Buemi, Gérard Deshusses, Mmes Annina Pfund, Silvia Machado, Andrienne Soutter, Corinne Goehner-Da Cruz, Diana Duarte Rizzolio, Nicole Valiquer Grecuccio et Martine Sumi: «L'apprentissage tout au long de la vie: un enjeu pour lutter contre l'inégalité des chances».
Reportée. (Mémo 53, 16.03.2009)

63. **Pétitions**

NOUVELLES PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

64. **Propositions des conseillers municipaux**

- M-851 Motion du 11 mars 2009 de MM. Thierry Piguet, Gérard Deshusses, Christophe Buemi, Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Mmes Martine Sumi, Nicole Valiquer Grecuccio, Isabelle Brunier, Silvia Machado, Véronique Paris, Corinne Goehner-Da Cruz, Annina Pfund et Andrienne Soutter: «Une retraite pour les artistes».
Annoncée. (Mémo 51, 11.03.2009)
- M-852 Motion du 11 mars 2009 de MM. Christian Zaugg, Gérard Deshusses, Jean-Charles Lathion, Alexandre Chevalier et Jacques Hämmerli: «Rénovation du cimetière de Châtelaine».
Annoncée. (Mémo 51, 11.03.2009)
- M-853 Motion du 11 mars 2009 de Mmes Ariane Arlotti, Maria Casares, Marie-France Spielmann, Salika Wenger, Vera Figurek, Charlotte Meierhofer, Maria Pérez, MM. Pierre Rumo et Christian Zaugg: «Rediffusion des séances du Conseil municipal sur internet».
Annoncée. (Mémo 51, 11.03.2009)
- M-854 Motion du 11 mars 2009 de MM. Grégoire Carasso, Gérard Deshusses, Christian Lopez Quirland, Thierry Piguet, Mmes Annina Pfund, Mary Pallante, Nicole Valiquer Grecuccio, Diana Duarte Rizzolio, Andrienne Soutter, Isabelle Brunier, Véronique Paris et Silvia Machado: «Garantie de déficit à hauteur de 100 000 francs pour «U.ZN l'Usine a 20 ans»».
Annoncée. (Mémo 51, 11.03.2009)
- M-855 Motion du 16 mars 2009 de MM. Christian Lopez Quirland, Grégoire Carasso, Mmes Annina Pfund et Andrienne Soutter: «Un système de vélos en libre service ne peut pas attendre!»
Annoncée. (Mémo 53, 16.03.2009)
- R-118 Résolution du 16 mars 2009 de MM. Simon Brandt, Jacques Hämmerli, Alexandre Chevalier, Jean-Charles Lathion, Alexandre Wisard, Gérard Deshusses et Christian Zaugg: «Pour une aire de jeu sécurisée à la patinoire des Vernets».
Annoncée. (Mémo 53, 16.03.2009)

65. **Interpellations**

66. **Questions**

- QE-305 Question écrite du 16 mars 2009 de MM. Mathias Buschbeck, Miguel Limpo, Mmes Claudia Heberlein Simonett et Sarah Klopmann: «Borne du chemin des Ouches: en panne... pour toujours?»
Déposée. (Mémo 53, 16.03.2009)

Membres élus au Conseil administratif: M. Manuel TORNARE maire, M. Rémy PAGANI vice président, M. Pierre MAUDET conseiller administratif, M. Patrice MUGNY conseiller administratif, Mme Sandrine SALERNO conseillère administrative.

Membres élus au Conseil municipal: Mme Ariane ARLOTTI (AGT), Mme Fabienne AUBRY CONNE (L), M. Alexis BARBEY (L), M. Grégory BAUD (R), M. Jacques BAUD (UDC), Mme Valérie BOURQUIN (Ve), M. Simon BRANDT (R), Mme Isabelle BRUNIER (S), Mme Catherine BUCHET-HARDER (UDC), M. Christophe BUEMI (S), Mme Sandrine BURGER (Ve), M. Rémy BURRI (R), M. Mathias BUSCHBECK (Ve), Mme Christine CAMPORINI (R), M. Grégoire

CARASSO (S), Mme Anne CARRON-CESCATO (DC), Mme Maria CASARES (AGT), Mme Marie CHAPPUIS (DC), M. Alexandre CHEVALIER (L), M. Sylvain CLAVEL (UDC), Mme Linda de COULON (L), M. Roland CROT (UDC), M. Marc DALPHIN (Ve), M. Gérard DESHUSSES (S), M. Guy DOSSAN (R), M. Alpha DRAMÉ (Ve), Mme Diana DUARTE RIZZOLIO (S), Mme Hélène ECUYER (AGT), M. Jean-Louis FAZIO (S), Mme Vera FIGUREK (AGT), M. Olivier FIUMELLI (R), Mme Nathalie FONTANET (L), M. Jean-Marc FROIDEVAUX (L), M. Gilles GARAZI (Ve), M. Adrien GENECAND (R), Mme Anne-Marie GISLER (R), Mme Corinne GOEHNER-DA CRUZ (S), Mme Laetitia GUINAND (L), M. Jacques HÄMMERLI (UDC), Mme Nelly HARTLIEB (DC), Mme Claudia HEBERLEIN SIMONETT (Ve), M. Alain de KALBERMATTEN (DC), Mme Sarah KLOPMANN (Ve), Mme Florence KRAFT-BABEL (L), Mme Sophie KUSTER (UDC), M. Jean-Charles LATHION (DC), M. Miguel LIMPO (Ve), M. Christian LOPEZ QUIRLAND (S), Mme Silvia MACHADO (S), Mme Danièle MAGNIN (L), M. Vincent MAITRE (DC), M. Yves de MATTEIS (Ve), Mme Charlotte MEIERHOFER (AGT), Mme Anne MORATTI JUNG (Ve), Mme Christiane OLIVIER (S), Mme Mary PALLANTE (S), Mme Véronique PARIS (S), M. Robert PATTARONI (DC), Mme Maria PÉREZ (AGT), Mme Frédérique PERLER-ISAAZ (Ve), Mme Annina PFUND (S), M. Thierry PIGUET (S), M. Georges QUELOZ (L), Mme Patricia RICHARD (R), M. Pascal RUBELI (UDC), M. Pierre RUMO (AGT), Mme Alexandra RYS (DC), Mme Odette SAEZ (DC), M. Jean SANCHEZ (L), M. Fabien SARTORETTI (Ve), M. Gilbert SCHREYER (UDC), M. Armand SCHWEINGRUBER (L), Mme Andrienne SOUTTER (S), Mme Marie-France SPIELMANN (AGT), Mme Martine SUMI (S), M. Olivier TAUXE (UDC), Mme Marie-Pierre THEUBET (Ve), Mme Nicole VALIQUER GRECUCCIO (S), Mme Salika WENGER (AGT), M. Alexandre WISARD (Ve), M. Christian ZAUGG (AGT).

Étaient excusés à la séance du 10 mars 2009, à 17 h 00: Mme Laetitia GUINAND, Mme Mary PALLANTE, M. Olivier TAUXE.

Étaient excusés à la séance du 10 mars 2009, à 20 h 30: Mme Laetitia GUINAND, M. Olivier TAUXE.

Étaient excusés à la séance du 11 mars 2009, à 17 h 00: M. Jean-Louis FAZIO, Mme Laetitia GUINAND, M. Jean SANCHEZ, M. Olivier TAUXE.

Étaient excusés à la séance du 11 mars 2009, à 20 h 30: M. Manuel TORNARE maire, Mme Sandrine SALERNO conseillère administrative, M. Jean-Louis FAZIO, Mme Laetitia GUINAND, M. Jean SANCHEZ, Mme Andrienne SOUTTER, M. Olivier TAUXE.

Étaient excusés à la séance du 16 mars 2009, à 17 h 00: M. Grégory BAUD, M. Christophe BUEMI, Mme Maria CASARES, M. Alpha DRAMÉ, Mme Laetitia GUINAND, M. Thierry PIGUET, M. Olivier TAUXE.

Étaient excusés à la séance du 16 mars 2009, à 20 h 45: M. Patrice MUGNY conseiller administratif, Mme Sandrine SALERNO conseillère administrative, Mme Fabienne AUBRY CONNE, M. Grégory BAUD, M. Christophe BUEMI, M. Grégoire CARASSO, Mme Maria CASARES, Mme Laetitia GUINAND, M. Jacques HÄMMERLI, M. Thierry PIGUET, M. Olivier TAUXE.

Le président:
Thierry Piguët

* Objets reportés des précédentes séances. **Objets reportés deux fois. ***Objets reportés trois fois. ****Objets reportés quatre fois. *****Objets reportés cinq fois. *****Objets reportés six fois.